



Smacznego jójka, dobrego wypoczynku
życzy Czytelnikom Redakcja

Z dalekich mór i oceanów
płyną świąteczne pozdrowienia

● W portach Japonii, Indii,
● Afryki, Kuby i Brazylii
polscy marynarze
zachowają swoje
tradycje wielkanocne

SZCZECIN-RADIO — ków handlowych z krajem i najbliższymi. Już od początku bm. trwa tu ostry pogotowie. Z dnia na dzień nasila się ilość rozmów, powiększa ilość telegramów z życzeniami.

Pożegnalna WIZYTA marszałka KONIEWA

BERLIN PAP. Naczelną dowódcą grupy wojsk radzieckich w Niemczech marszałek I. S. Koniew, w związku z pomyślnym zakończeniem wojny, wczoraj pojechał w wizytę do Berlina. W czasie wizyty, która odbyła się w serdecznej, przyjacielskiej atmosferze, obecni byli m. in. prezydent Niemiec, kanclerz, przywódcy SED i rządu NRD. W czasie wizyty, która odbyła się w serdecznej, przyjacielskiej atmosferze, obecni byli m. in. prezydent Niemiec, kanclerz, przywódcy SED i rządu NRD.

Za zasługi w dziedzinie utrwalania pokoju, na wniosek Rady Ministrów NRD marszałek Koniew odznaczony został orderem „Za zasługi wobec ojczyzny”. Pełniący obowiązki premiera NRD Willi Stoph oraz członkowie Biura Politycznego KC SED Erich Honecker i Albert Henrichs.

Naczelnym d-cą grupy wojsk radzieckich w Niemczech mianowany został gen. JAKUBOWSKI.

W Kielcach plus 34 st. C

KIELCE PAP. Wczoraj w Kielcach, termometr wskazywał w słońcu plus 34 stopnie C.

Dziś 8 stron

Uroczysty koncert

z okazji 92 rocznicy urodzin
W. I. Lenina
i XVII rocznicy
Układu Polsko-Radzieckiego

STARANIEM Wojewódzkiego Komitetu Frontu Jedności Narodu i Wojewódzkiej Komisji Związku Zawodowców odbył się wczoraj w sali koncertowej Filharmonii Szczecińskiej uroczysty koncert poświęcony 92 rocznicy urodzin W. I. Lenina, oraz 17 rocznicy zawarcia układu o przyjaźni, współpracy i wzajemnej pomocy między Polską i Związkiem Radzieckim.

(Dokończenie na str. 2)

Dodatkowe porozumienie polsko-amerykańskie w sprawie dostawy nadwyżek rolnych

WASZYNGTON PAP. W dniu 19 bm. dokonano w Waszyngtonie wymiany not między ambasadą PRL a Departamentem Stanu w sprawie dodatkowego porozumienia do umowy kredytowej z dnia 15 grudnia 1961 r.

Dodatkowe porozumienie nie opiewa na sumę 15,8 miliona dolarów. W ramach tej sumy Polska zakupi na warunkach kredytu długoterminowego 23 tysiące ton bawełny i 10 tys. ton ryżu oraz opłaci transport tych towarów.

Jednocześnie uzgodniono, że Polska zakupi w USA za gotówkę około 11,5 tys. ton bawełny oraz 10 tys. ton ryżu. Dostawę towarów za kupionych na warunkach kredytowych, jak również za gotówkę, zrealizowane będą do końca br.

POROZUMIENIE, o którym mowa, przyczynia się do dalszego rozwoju wzajemnych stosunków handlowych w USA za gotówkę oraz zakupów na warunkach kredytu długoterminowego, powiązanych z zakupami.

Es0/62
W.4/62

CENA 50 GR
WYD. AR
KURIER
szczęciński
RSW PRASA
20 — 21 — 22 — 23. IV. 62 r.
ROK XVIII Nr 94 (5514)

WŁADZA i TY
Rzecz o koordynacji poziomej — czyli jeden gospodarz w województwie

„KURIER” rozmawia z przewodniczącym WPKG prof. Przemysławem Małkiem

O KOORDYNACJI poziomej mówi się ostatnio i pisze wiele. Poprosiliśmy więc przewodniczącego WPKG, prof. Przemysława MAŁKĘ, by poinformował szczecińską opinię publiczną o przebiegu i wynikach prac koordynacyjnych w naszym województwie.

— Zarówno planowania jak i koordynacja nie są zadaniami nowymi. Komisja Planowania Gospodarczego — mówi przewodniczący — zajmowała się tym problemem od początku swego istnienia. Rzecz w tym, że zasiedziało się w tym zakresie Centralnego PZK — odpowiada prof. Małek. — Uchwalił to Plenum spowodowało wydanie szeregu zarządzeń rozszerzających nasze uprawnienia. Ostatnie zarządzenie o nowych kompetencjach WPKG zostało wydane w styczniu br. Określa ono bardzo wyraźnie funkcje koordynacyjne WPKG w odniesieniu do przemysłu kluczowego.

— Może zechcecie bliżej sprecyzować na czym ta funkcja polega?

Każde ministerstwo planuje rozwój swego przemysłu i skali całego kraju. Wskazywanie na to, że w województwie jest dla resortu jedynie wykonkiem, w ramach którego działają jeden lub dwa zakłady. Ponieważ resorty — jest wiele, w każdym województwie radzi więc kilkunastu gospodarzy, którzy koordynują swoje powściągnięte plany. W skali województwa, a w skali kraju. W skali ogólnopolskiej koordynacja ta może być na wydat doskonała, trudno natomiast o właściwą koordynację w skali województwa.

— W jakiej fazie są prace w naszej WPKG, jeżeli chodzi o koordynację poziomą?

— Zanim odpowiem na to pytanie trzeba wyjaśnić pewną sprawę. O koordynacji poziomej można mówić głównie w skali planu 5-letniego i planów perspektywicznych. W co-dziennych działalności koordynacja bieżąca zjawia się poszczególnie wydzielając PRZ. WRN. Później, aby WPKG mogła w pełni prowadzić działalność koordynacyjną, musi dokładnie poznać potencjał zakładów przemysłu kluczowego, jego produkcję, kierunki inwestycji, plany rozwojowe. W chwili obecnej przeprowadzamy pasportyzację zakładów kluczowych, jest to więc faza początkowa i trudno byłoby mówić o jakichś widocznych efektach już w chwili bieżącej.

— O ile mi wiadomo jest to jedna z zadań koordynacyjnych WPKG.

— Oczywiście — zgodził się prof. Małek. — Chodzi nie tylko o wieloletnie plany, wszelkich zakładów,



wkradających się między przemysł kluczowy a drobna wytwórczość, czy między poszczególne branże. Województwo stanowi pewnym sensie gospodarstwo całego województwa, a nie tylko jednego z jego zakładów. Wiele czynników, np. od zasobów surowcowych itp. Generalnym założeniem koordynacji poziomej jest ustalenie najwłaściwszego

(Dokończenie na str. 2)

Z wczorajszej sesji

Dobrze gospodarowała nasza MRN

WYJĄTKOWO bogaty był porządek dzisiejszych obrad wczorajszej sesji Miejskiej Rady Narodowej w Szczecinie. Obok sprawozdania z wykonania inwestycji budownictwa, radni wysłuchali sprawozdania kier. Wydz. Lokalowego T. SKOBY o przebiegu realizacji nowych zasad polityki mieszkaniowej i uchwalił wykonanie budżetu zbiorczego m. Szczecina za rok 1961.

(Dokończenie na str. 7)

PILKARSKIE
EMOCJE
POGON —
ZAWISZA
TO PIERWSZY
DZIEŃ
ŚWIAT
...
DRUGI
DZIEŃ
— 23 (poniedziałek)
REZERWUJEMY
SOBIE
NA DZIEWIĄTE

„Spotkanie z piosenką”

ZAMEK
GODZ. 10 i 13
(PATRZ STR. 8)

Mgr inż. arch. Mieczysław Janowski

SZCZECIN — POZNAŃ — DWA BRATANKI

Perspektywy Targów Morskich

POZNAŃ leży blisko Szczecina nie tylko pod względem odległości. Wystarczy policzyć ilu poznaniaków przybyło tutaj „na parę dni — aby się rozjechać” — i pozostało już na stałe. Ostatnio zarysowały się ciekawe widoki dalszego umocnienia tych związków.

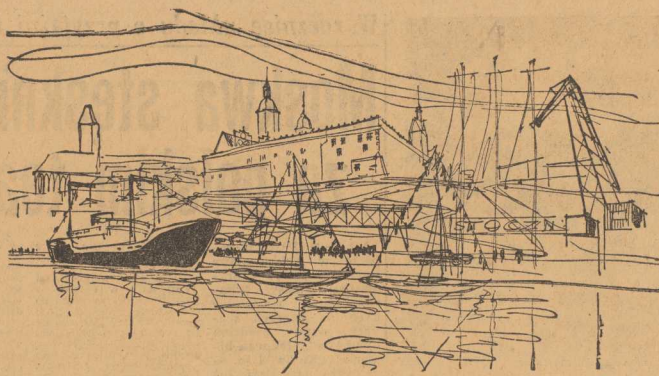
Chodzi o Targi Morskie w Szczecinie, jako filię popularnych Międzynarodowych Targów Poznańskich.

Proponacja jest korzystna dla obydwu stron. Poznań uzyskuje zwolnienie cennej przestrzeni na zbyt przejętym ekspozycyjnym terenie wystawowym. Szczecin podniesienie morskiego czynnika w mieście, którego port bije z roku na rok bałtyckie rekordy przeładunkowe. Co więcej, propozycja ta jest interesująca nie tylko dla obydwu miast i zaplecza krajowego, ale również dla wystawców i turystów zagranicznych.

PO dokładnej analizie pomysłu, nie sposób nie uznać go za prosty, logiczny i łatwy w realizacji.

Przecież Szczecin u stóp Zamku Piastowskiego i Wałów Chrobrego posiada w zaledwie kilkadziesiąt kilometrów od morza, w której głównej rolę odgrywać mogą nie makieły i dekoracje, ale prawdziwe statki, łagotrawice, kutry, barki, motorowce, jachty, jolki itp. — po prostu przycumowane do nabrzeża.

Na obszernych słodkach rozciąść można dźwigi portowe, transportery, sieci rybackie, maszyny okrętowe — cały dorobek kooperującego przemysłu. Na wyspie naprzeciw Wałów są rezerwy pod budowę statków pływających — zainteresowanych wystawców zagranicznych i krajowych. Zwiększenie polacy się z dodatkową atrakcją przejazdu tramwajem wodnym, a nawet z obżędem portu.



MALOWNICZA panorama przyszłych terenów targowych.

(Rys. mgr inż. arch. M. Janowski)

OCZYWIŚCIE wyspa — to już rozwinięta perspektywa — warto więc nadmienić, że plan urbanistyczny przewiduje w przyszłości bezpośrednie

jeń połączenie wysoko- wodnym mostem Poniatowskiego. Wobec przewidzianego otwarcia punktu kontroli celnej na autostradzie do

Berlina (z godziny jazdy samochodem) — Szczecin zyskuje nowe udogodnienia dla autobusów z zachodu, nie mówiąc o innych możliwościach komunikacyjnych liniami morskimi, żegluga na Odrze, kolejka czy samolotem.

Ponieważ do Poznania prowadzi dwie rów

norzędne międzynarodowe klasy szosy, Szczecin staje się naturalnym etapem przejazdu na MTP. Na okres Targów postuluje się zwiększenie ilości pociągów na trasie Poznań — Szczecin, co przy ulgach biletowych pozwala wprowadzić wspólną kartę wstępu na imprezy w obu miastach.

DODAJMY, że Szczecin rozbudowuje się i pięknieje z dnia na dzień i to właśnie w najbliższym sąsiedztwie Targów. Dzielnica Stare Miasto, Istniejące i budowane Śródmieście, mają już w tej chwili kompleks usług gotowych na przyjęcie wzmożonego ruchu turystycznego.

BAR zyskując obsługę „EXTRA”, nareszcie otrzymujemy kombinację gastronomiczną „KASKADA”.

nowoczesny salon „MOTORYSTY” oddawana w niedługim czasie do użytku duża restauracja „EUROPA”, niezależnie od istniejącej już dawnej sieci usług, stanowią zaczątek współczesnego centrum handlowego, które pozwoli się mierzyć euro pejską skalą.

Sasiedztwo portu, koncentracja hoteli miejskich, poblizb dworca kolejowego, wodnego, autobusowego i lotniczego, dogodne rezerwy na parkingu, motele itp. — oto następną staję tej lokalizacji.

POZOSTAJE żyć, by doskonały pomysł szybko został zrealizowany i byśmy w przyszłym roku spotkali się wszyscy na otwarciu Targów Morskich w Szczecinie.

Uzdrowisko Świnoujskie leczy i odmładza

budowy uzdrowiska przygotowuje się do eksploatacji dalsze pawilony sanatoryjne — 180

CHOC z rozległej, zielonej plaży dopiero niedawno zniknął śnieg — w niektórych pensjonatach nadmorskiej dzielnicy Świnoujścia ludno i gwaro. Trwa turnus

uzdrowiska. Jak co miesiąc, niezależnie od pory roku, przyjeżdżają tu z różnych stron kraju ponad 200 pacjentów, którzy w nadmorskim klimacie nabiorą siły, skorzystają z zabiegów i kuracji lagodzących następstwa starzenia się itp.

Uzdrowisko w Świnoujściu, to drugi w Polsce po Inowrocławiu ośrodek prowadzący leczenie geriatryczne — znanym środkiem odmładzającym. Naczelny lekarz uzdrowiska przekazuje nam gruby brulion, w którym pacjenci poddani kuracji geriatrycznej zanotowali zmiany, jakie nastąpiły w ich samopoczuciu.

— Ustaly zaburzenia wzroku i równowagi — pisał 83-letni J. L. z Torunia. — Nie odczuwam już bólów mięśni, rąk i nóg... Po kuracji geriatrycznej mogę pisać i czytać bez okularów. Stężeł też znacznie lepiej, a serce nie bije już jak młot, pneumatyczny — czytamy notatkę 57-letniego P.B. z Lublina.

Szeroko stosuje się w Świnoujskim uzdrowisku hydroterapię i światło leczniczo. W najbliższych miesiącach przybędzie duży zakład przyrodolecznictwa, którego budowa jest właśnie na ukończeniu. Natomiast pod koniec br.

uzdrowisko wzbogaci się o zakład kąpielowy zapatrywany w solankę (o 4,5 proc. zasolenia) z odkrytego niedawno źródła, którego wydajność wynosi ok. 9 m sześć, na godzinę. W zakładzie tym będzie można pobierać kąpiele i okłady borowinowe.

Wraz z trwającym pierwszym etapem roz-

łódek. Tegoroczne inwestycje wyniosły tu łącznie 7 mln zł.

Liczba kuracjuszy przebywających w Świnoujskim uzdrowisku, powiększa się z roku na rok. W 1961 było ich 2,5 tys. Natomiast tego roku z usług młodszego, nadmorskiego ośrodka kuracyjnego skorzystało około 2,700 pacjentów z różnych rejonów kraju, zwłaszcza ze Śląska. (dm)



HYDROTHERAPIA cieszy się dużym uznaniem pacjentów. Nawet chłozzące po wzdnię „bicie szkodkie” nie są straszące, gdy aplikuje je sympatyczna pielęgniarka. (Fot. u góry)

PODCZAS jednego posiedzenia w tej popularnej wśród pacjentów „maszynie piekielnej” chudnie się o 1 kg. Nie dziwnego, 35 latc wypełniających solar ogrzewa umiarkowanie około 60°C. Mniej wypoczęci nie den ko nadmieru tustzy. (Fot. po lewej) zdjęcie: S. CIESŁAK

Jeden gospodarz w województwie

(Dokończenie ze str. 1)

kierunku rozwoju gospodarczego i urbanistycznego regionu. W tym celu WKRG podparadokrowo pracownice planów regionalnych, podległe poprzednio bezpośrednio Prezydium WRN.

— Czy w tym kierunku poczyniono już jakieś prace?

— Opracowaliśmy i opracowywujemy szereg założeń rozwojowych. Wytypowano 9 ośrodków gospodarczych nieograniczonego rozwoju docelowego. Proszę pamiętać, że SZCZECIŃSKIE jest trzecim w Polsce województwem po katowickim i gdańskim, w którym większość ludności mieszka w miastach. To narzuca określone kierunki rozwoju. Poza tym podzieliłmy województwo na kilka regionów: pas wybrzeża, pas nadodrzański oraz rolniczy okręg przykoczmy-silborski. W pierwszym okresie pięcioletnia nawiądujemy skontaktowanie w pasie nadodrzańskim.

Wyniki tej polityki są już widoczne. Następnym etapem będzie roz-

budowa okręgu pyrzyckiego, z późniejszą nadodrzańską.

Druga sprawa — to właśnie struktura branżowa produkcji województwa nasze nie jest zasobne w surowce kopalne. Ten fakt wymaga uwzględnienia przy przygotowywaniu planów rozwoju Pomorza Szczecińskiego. W związku z tym zależyliśmy, że powiniemy się u nas rozwijać przede wszystkim przemysł metalowy, przemysł drzewny w oparciu o miejscowe surowce, przemysł elektrotechniczny oraz nafta chemiczna. Wszystkie te rodzaje przemysłu powinny w mniejszym lub większym stopniu być powiązane z gospodarką morską, a zwłaszcza z przemysłem okrętowym, który wywysia się u nas na plan pierwszy.

Konkludując — koordynacja poziomu, to jeden z kierunków w województwie, który kieruje i kontroluje, aby rozwój gospodarczy regionu odbywał się prawidłowo, zgodnie z potrzebami całej gospodarki narodowej oraz z potrzebami i możliwościami województwa.

Rozmawiał: B. KARSKI

CYTAJĄC TYGODNIKI

Świąteczne wydania tygodników

POLECAMY Czytelnikom ciekawą lekturę — świąteczne wydania tygodników społeczno-kulturalnych, które, jak świadczą sam zestaw tytułów, prezentują się w rubryce wyjątkowo interesująco.

I tak: W „NOWEJ KULTURZE” jako pozycja czołowa — rozmowa Leśława BARTELSKIEGO z Marią DĄBROWSKĄ, autorką drukowanej w od cinkach w „Przeglądzie Kultury” — powieści „PRZYGODY CZŁOWIEKA MYŚLĄCEGO” — okręgującej m.in. stosunek wybitnej pisarki do realizmu i literatury awangardowej. Poza tym: nowe wydanie Tadeusza ROZEWICZA, dyskusja z filmowcami pt. „KIM MA BYĆ CZŁOWIEK W TWOIM FILMIE”, rozmowa z Adamem WĄŻYKIEM pt. „MIARA WIERNOSCI”, dopisy jak zawsze felieton ST. ZIELIŃSKIEGO pt. „JAK NAS ZDEMORALIZOWAŁ W BRUK SELI”.

W „PRZEGŁADZIE KULTURALNYM” — Olgierd Budrewicz pisze o „Polakach w innych krajach”, Gustaw Gotesman o „Drobie Przyjaźni”, a Klaudiusz Hrabak wyciąga się do pasjonującej dyskusji na temat „polskiej anarchii”. Poza tym świetny raport Domiła Herodyjskiego z Syberii, znakomite rysunki Andrzeja Strumby, ciąg dalszy wspomnień Furmanowskiego i ciąg dalszy artykułu Czeskiej o procesie śmieszności.

Z wielu ciekawych pozycji „WSPÓŁCZESNOŚCI” zwracamy szczególną uwagę na „ROZMOWY GDANSKIE”, przeprowadzone przez Jerzego MIKKE z przedstawieliami tamtejszego środowiska kulturalnego oraz artykuł Janusza KONIUSZA pt. „AWAŃS REGIONU” (poświęcony Ziemi Lubuskiej).

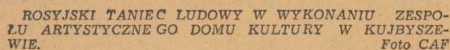
Ciekawy jest też świąteczny numer „BOOKOLA SWIATA”. Po zycia czołowa: dyskusja z dziełami i felietonami uczennicy szkół warszawskich na temat: jak zachowywały się wobec własnych cdeń w sytuacjach nmiel lub bardziej drastycznych. Niemniej interesujący dla wychowawców autentyczny „Wywiad z „Wojskiem” (e-letnim). Bogaty dział korespondencji i raporty.

NIESTETY, do chwili, kiedy to piszemy, nie nadszedł jeszcze świąteczny numer „Polityki”, piśma niemal zawsze b. interesującego — polecamy je więc niejako na kredyt dobrze zasłużonego czytelnika.

Prześmimy się do Krakowa, Tamtejsze „Złote LITERACKIE” przynosi m. in. fragment nowej powieści Alberta MORAVII „LA NOIA” i bardzo interesujące „ROZMOWY O PISARSTWIE” z Friedrichem DÜREN MATTEM. Zwracamy też uwagę na raport o „LOSIE CZŁOWIEKA” — Jerzego LOVELLA.

TYGODNIK „POWSZECHNY” drukuje ciąg dalszy ciekawych raporty J. J. Szczepańskiego pt. „Kawalek Artysty”.

W popularnym „PRZEKROJU” — eksperymentalny, nieucypliwie oryginalnie potraktowany raport z kopalni węgla — przekonał się, że i o ciężkim przemycie można pisać w sposób interesujący. Sensacyjny fragment książki SHIRETA o zamachu na Hitlera z 20 lipca 1944 r., który, jak się okazuje, poprzedzony był kilku innymi nieudanymi próbami rozprawy części generacji niemieckiej z szalejącym „führerem”. Z literatury: nowy „PROFESOR TUTKA” Jerzego SZANIAWSKIEGO, nie drukowane dotychczas teksty piosenek GALCZYŃSKIEGO, nowy — po dłuższej przerwie — MROZEK (dialog starca z młodzieńcem) i korespondencja Mandelstama z Londynu o starcach i młodych Anglikach. Poza tym — zupki porcja ciekawych „Kryminałów” i niezawodna FALKOWSKA.



(Korespon-
dencja
własna
z Anglii)

19 — franc. — od l. 16.

SPÓŁDZIELNIA PRACY „METALOTECHNIKA”

wykonuje usługi dla ludności w zakresie:



- naprawa zegarków wszelkich typów — drobne remonty na poczekaniu w zakładach zegarmistrzowskich: Wojska Polskiego 7 i 14, Jagiellońska 17 i 27, Obrońców Stalingradu 24, Bol. Krzywoustego 66 i ul. Mickiewicza róg Trentowskiego.
- naprawa aparatów radiowych i telewizorów oraz budowa anten telewizyjnych: ul. Obrońców Stalingradu 12, Karpińskiego 1 i Wojska Polskiego 33,
- wyrób i naprawa okularów z surowców krajowych i importowanych ul. Jagiellońska 15,
- naprawa wszelkiego rodzaju sprzętu gospodarstwa domowego Al. M. Buzka 13,
- naprawa samochodów osobowych i motocykli w zakładzie „Autoservice” — Plac Zwycięstwa 2. 1851-K

SPÓŁDZIELNIA PRACY „TRYKOT” SZCZECIN
ul. Krasieńskiego 10/11, tel. 355-43

poleca w dużym wyborze z zakresu trykotarstwa: bluzki damskie wełniane i bawełniane w różnorodnych kolorach i nowoczesnych fasonach, SWETRY: damskie, męskie, młodzieżowe i dziecięce, RAJSTOPKI i rajtuzy, koszulki trykotowe młodzieżowe i dziecięce.

Z ZAKRESU TKACTWA:

narzuzy fazonowe o nowoczesnych wzorach, makatki, poduszki dekoracyjne, obrusy dekoracyjne, kapy żakardowe.

Zapraszamy Klientów do odwiedzenia naszego sklepu przy Al. Wojska Polskiego (obok kina „KOSMOS”).



Członkom, Pracownikom, Klientom

ZARZĄD SPÓŁDZIELNI PRACY „TRYKOT”
1853-K

Przetarg

na wykonanie instalacji wodociągowej - kanalizacyjnej w Ośrodku Kolonijnym R. D. W. w Przytorze pow. Woliń

ogłasza

REJON DRÓG WODNYCH W SZCZECINIE

ul. Laszowa 55.

Przetarg odbędzie się w dniu 30. IV. 1962 r. o godz. 10 w gmachu Rejonu Dróg Wodnych.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Oferty należy składać w Sekretariacie Rejonu pok. nr 59 do dnia przetargu w godz. od 7 do 14. Informacji udziela Dział Techniczny - Produkcyjny, pok. nr 91.

Termin wykonania robót do dnia 31. V. 1962 r. 1873-K

KUPNO

PRASE miniaturową około 50 z uciśku, kupię. Wiadomości: Wacław Palulski, Szczecin, Tejmajera 8. 2928-G

SPRZEDAŻ

SAMOCHOŁ Warszawa z nowym ogumieniem, stan idealny, sprzedam. Telefon 439-88. 2930-G

OKAZJA! Fiat 1100 w

bardzo dobrym stanie sprzedam. Mickiewicza 119-5. 2931-G

MOTOCYKLE WSK,

WFM sprzedam. Wiadomości: Brodzkiego 49-9 od godz. 18. 2932-G

SAMOCHOŁ osobowy

„Syrena” do przebiegu 7300 km sprzedam. Wiadomości: telefon 35-314 od godz. 9 do 19. 2933-G

ZGUBY

ZGUBIONO książkę zeglarską nr 1724 na nazwisko Jan Polowski. 2933-C

ZGUBIŁ mały biały

piesek, jasnozielone plamki, mordka i oczy żółte. Obecnie włóczy się ostryżony i wyneży. Odpowiedzi: Mapa 4-4, Wybrzeże.

NIEUCHOMOŚCI

DOM czteropokojowy z wygodami — sprzedam całość względnie połowę (wolne mieszkanie ciekawe) blisko Warszawy, dojazd pociągami elektrycznymi. Wanda Chrostkiewicz, Piaseczno k/Warszawy, Mickiewicza 17, telefon 56-72-72. 1859-K

GOSPODARSTWO rolne, czynne, 10 ha, nowa zabudowa, inwentarz, blisko Warszawy — sprzedam. Królak Jerzy, Warszawa, ul. Narbutta 29/9, telefon 25-21-10. 1859-K

RÓŻNE

PRZYJME do współpracy w zawodzie malarstwa lub murarstwa, modlitwa z kartą rekomendacji na powiat. Oferty składać: Biuro Ogłoszeń, pl. Hołdu Pruskiego 8 na nr 234. 2927-G

Z POWODU choroby sprzedam dobrze prosperującą wytwórnice artykułów motoryzacyjnych lub przyjąć wspólnika. Lewandowski, Gorzów, Chrobrego 28. 2749-G

LOKALE

KALISZ WILK, pokój 24 m kw. z kuchnią, wspólne wygody, c. o., zamienię na podobne, nowe budownictwo w Szczecinie. Telefon 383-88, Janoska 7-12. 2929-G

PRZETARG

na demontaż urządzeń oraz przeprowadzenie adaptacji budynku odlewni metalu kolorowych o powierzchni 1343 m kw. i kubaturze 8785 m sześciu. W Szczecinie, ul. Lady 12/14.

ogłasza

SZCZECIŃSKA FABRYKA SPRZĘTU OKRĘTOWEGO W SZCZECINIE ul. Gdańska 36.

W przetargu mogą wziąć udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Szczegółowe informacje oraz ściep kosztorysy do uzyskania w dziale głównego mechanika S. F. S. O. tel. 43-256-7-8 wewn. 15 pokój nr 10.

Oferty należy składać w sekretariacie S.F.S.O. względnie przelać z dopiskiem „przetarg” do dnia 3 maja 1962 r.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 4 maja w pokoju nr 10 o godz. 11.

Zastrzegą się prawo wyboru oferenta względnie unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 1877-K

PRZETARG

na wykonanie robót remontowych budynku Lecznicy Zwierząt w Świnoujściu przy ul. Walki Młodych nr 4

ogłasza

POWIATOWY ZAKŁAD WETERYNARIJ W MIEDZYZDROJACH ul. Ustronie Leśne 13.

Termin otwarcia ofert ustala się na dzień 24. IV. br. W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Zastrzegą się dowolny wybór oferenta bez podania powodu. 1870-K

INFORMATOR
HANDLU I USŁUG

H A N D E L

Maszyny do szycia, pralki na raty

w sklepie P. S. S.

przy ul. Bol. Krzywoustego 76/77.

Wszystko dla Pań

„LUCYŃKA I PAULINKA”

oraz

naprawa płaszczy i zabawek z igelit

Al. Wojska Polskiego 18.

Obuwie sportowe, dresy, stroje

gimnastyczne i rowery

poleca

PSS przy ul. ŚLĄSKIEJ 37.

PRZECENA

tkanin jedwabnych i bawełnianych na KIERMASZU PSS przy Al. Niepodległości.

Obuwie damskie, męskie i dziecięce

oraz

naprawa obuwia, płaszczy i zabawek

z igelit

AL. NIEPODLEGŁOŚCI 23.

PSS ZAPRASZA DO SKLEPÓW
przy
pl. KILIŃSKIEGO 1—NIEBUSZEWO
branży:

chemicznej, elektrycznej, obuwniczej, odzieżowej z galanterią młodzieżową i dziecięcą.

TOWARY SEZONOWE WYSOKIEJ
JAKOŚCIw dużym asortymencie kolorów,
fasonów i rozmiarów

poleca

„GALLUX”



WESOŁYCH ŚWIAT

WSZYSTKIM SWOIM KLIENTOM

życzą

DYREKCJA I ZAŁOGI SKLEPÓW

Wesołych Świąt!

Szanownym Konsumentom naszych znakomitych wyrobów

życzą

Zarząd

i Rada Nadzorcza

Spółdzielni Inwalidów

im. „Bibitina”



Polecamy:

wina markowe, deserowe

i popularne, jak

ównież galanterie cze-

ładowa oraz wody

gazowane.

1850-K

RADIO

SZCZECIN: 16.35 — „Co głowę to rozum”, 16.40 — „10 minut o Filmarmy”, 16.50 — „Przedaj Aktualności”, 17.00 — „Wybrzeża”, 19 — „Serwis rybacki”.

WARSZAWA: 14.45 — „Śladami Staszica”, 15.30 — dla dzieci „Pan Bieganiek w Abisynii”, 16 — wiadomości, 16.50 — transmisja z akademii z okazji 17 rocznicy podpisania układu Pokojowego — ZSR, 18.30 — wiadomości, 19.30 — koncert symfoniczny, 20.18 — opowiadanie „Sarna”, 20.38 — d. c. koncertu, 21.47 — z kraju i ze świata, 22.17 — słuchowisko „Medea”, 23.50 — ostatnie wiadomości.

SOBOTA

SZCZECIN: 7 — „Dzień dobry”, 11 — koncert syren, 11.30 — audycja dla kobiet, 11.55 — serwis rybacki, 12.15 — koncert poludniowy, 16.30 — „Szczecin znany i nieznan”, 17 — gra zespołu „Albatros”, 17.50 — felieton B. Rajkowskiego, 20.40 — „Almanach morski”.

WARSZAWA: 9.30 — „Przyrodnik odpowiada”, 10.15 — „Lecznice w wspomnieniach”, 10.30 — wiadomości, 12.10 — audycja literacka, 13.45 — „W kraju bajek i czarów”, 14.45 — „Z no tatnika reporterów”, 15.30 — dla dzieci „W poszukiwaniu zabawy muzycznej”, 18.30 — felieton M. Jorsta, 19.30 — „Ma tyśkiewicz”, 22 — „Zespół Dźwięk”, 23.30 — „Echa festi wali europejskich”, 24 — muzyka taneczna, 0.15 — aud. rozgłośni „Kra”, 0.45 — d. c. muzyki tanecznej.

NIEDZIELA

SZCZECIN: 8.10 — „Strona Orla”, 8.15 — „Dzień dobry”, 11 — notatnik kulturalny, 11.30 — rozmowa ze słuchaczami, 1.30 — „Niedzielne przedpłacie”, 18 — „Radio kuter”, 20.30 — muzyka opas retkowa.

WARSZAWA: 8.30 — wiadomości, 9.15 — muzyka poranna, 10.30 — „Moskwa z melodii i piosenki słuchaczom polskim”, 12.05 — wiadomości, 12.10 — po rane muzyki operowej, 13 — „Stapolek wiewsy i toasty”, 13.30 — „Szanowni ludzie”, 14 — „Witaj srebrny ekranie”, 15 — dla dzieci „Zaczarowane”, 16.30 — koncert ehojnowski, 17 — publicystyka międzynarodowa, 17.10 — „Zgadnij — kto gra?”, 17.30 — „Podwieczorek przy mikrofonie”, 19 — słynne orkiestry taneczne, 19.30 — „Po każ dokument”, 20 — review piosenek, 22.30 — gra poranna, 23.15 — muzyka taneczna, 23.50 — wiadomości, 24 — muzyka taneczna, 0.15 — aud. rozgłośni „Kra”, 0.45 — d. c. muzyki tanecznej.

PONIEDZIAŁEK

SZCZECIN: 7.40 — „Lany poniedziałek”, 10 — „Twoje kochanie”, 10.35 — muzyka aud. rozgłośni, 16.00 — „Zielona gaś na świątecznym stole”, 20.30 — słuchowisko „Siedziwo”, 21.20 — „Z jasny to od ciebie”.

WARSZAWA: 9.30 — wiadomości, 9.30 — „W Jęziorach”, 11.10 — „Zespół Dźwięk”, 11.40 — „Śpiewający eskulap”, 12.10 — Poranne symfonie, 12.15 — „Jajko”, 13.30 — „Powiedzi w 9 listach”, 14 — nowe nagrania Włosa Jaffy, 18 — słuchowisko dla dzieci, 16.35 — piosenka „Słask” 17.15 — wokal „Halo — to Anka”, 19.30 — „Kabaret Szpek”, 21 — wiadomości, 22.15 — muzyka taneczna.

SZPITAL

MIĘSKI SZPITAL DZIECIĘCY — św. Wojciecha 7.

II KLINIKA CHIR. — Pomorzyńska 17.

SOBOTA:

MIĘSKI SZPITAL DZIECIĘCY — św. Wojciecha 7.

III KLINIKA CHIR. — Pomorzyńska 17.

NIEDZIELA:

KLINIKA CHIR. DZIECIĘCY — Unii Lubelskiej.

I KLINIKA CHIR. — Unii Lubelskiej.

PONIEDZIAŁEK:

KLINIKA CHIR. DZIECIĘCY — Unii Lubelskiej.

III KLINIKA CHIR. — Pomorzyńska 17.

PRZECENIA INTERNISTYCZNA — Woj. Pol. 72 — od g. 10-14 (czynne od placu do poniedziałku włącznie).

PORADNIA ŚWIADOMEGO

MACIEJEWSTWA — Al. Buzka 46-42 — czynne od godz. 11-13

Korespondencyjne udzielanie porad dla zamieszkałych wch.

